



VULPES GOODS
BABYCARE

ELECTRIC NASAL ASPIRATOR

**MANUAL • ANLEITUNG
HANDLEIDING • MANUEL
MANUAL • MANUALE • MANUAL**

WWW.VULPESGOODS.COM

ENGLISH	4
The Device	5
User Guide	8
Characteristics and Application	13
Product parameters	17
DEUTSCH	18
Das Gerät	19
Benutzerhandbuch	22
Eigenschaften und Anwendung	27
Produkt parameter	31
NEDERLANDS	32
Het apparaat	33
Gebruiksaanwijzing	36
Kenmerken en Toepassingen	41
Product Parameters	45
FRANCAIS	46
Le dispositif	47
Manuel de l'utilisateur	50
Caractéristiques et applications	55
Paramètres du produit	59

ESPAÑOL **60**

El Dispositivo	61
Guía del Usuario	64
Características y Aplicación	69
Parámetros del Producto	73

ITALIANO **74**

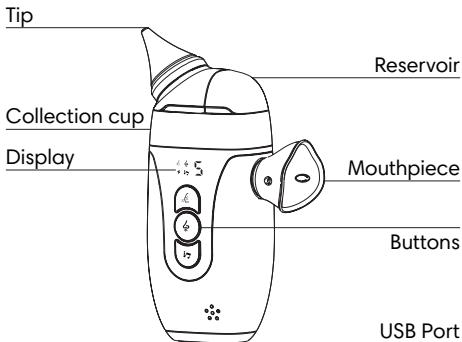
Il dispositivo	75
Guida dell'utente	78
Caratteristiche e Applicazione	83
Parametri del Prodotto	87

PORTUGUÊS **88**

O Dispositivo	89
Guia do Usuário	92
Características e Aplicação	97
Parâmetros do Produto	101

ENGLISH

THE DEVICE



Reservoir

The reservoir is intended for the spray function. It is filled with water or a saline solution to moisten nasal mucus.

Mouthpiece

Place the mouthpiece on the mouth to ensure proper positioning during nebulization.

Buttons

The buttons are used to control all functions of the device. Press and hold a button for 2 seconds to turn the function on or off. Each press increases the selected level, if applicable.

Spray Mode

The spray mode has one level and is used for misting. Make sure the reservoir is filled with water. This function will not work without water.

Suction Mode

The suction mode has 5 levels and is used for cleaning the nose. Empty the collection container in time to prevent blockage.

Music Mode

The music mode includes 3 different songs to make the cleaning process more comfortable.

USB port

The USB port (Type-C) is used to charge the device with the supplied charging cable. The icon flashes during charging. When fully charged, the icon lights up solid green.

Tip

The tip is used for the suction function. It is inserted into the nostril.

Collection cup

The collection cup holds the liquid used for nebulization and collects nasal mucus during the suction function. It is removable and can be cleaned after use.

Display

The display shows the selected mode and the selected suction level (level 1 to 5).



spray mode



suction mode

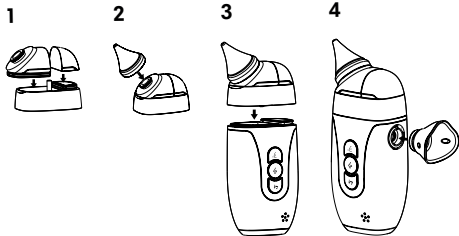


music mode

USER GUIDE

Ensure that the device is correctly assembled before use.

1. Place the lid onto the collection cup.
2. Attach the silicone nasal tip to the collection cup.
3. Insert the complete collection cup into the main unit of the device.
4. Then attach the silicone protective ring to the main unit.
5. Check that all parts are securely fastened. The device is now ready for use.



Using the Spray Function

1. Remove the spray cap from the device.
2. Fill the reservoir with suitable water, such as tap water, mineral water, saline solution, or softened water. Do not use hard water or fully purified (distilled) water.
3. Place the spray cap back onto the device.
4. Press and hold the spray mode button to start the spray.

Note:

The spray function stops automatically after 10 seconds. To continue spraying, the function must be reactivated. The spray function also stops automatically when the battery is almost empty.

Using the Suction Function

1. Attach the silicone suction tip to the device.
2. Ensure that the child is awake. Gently place the silicone tip into the nostril.
3. Do not insert the tip too deeply and do not press it against the inner wall of the nose. When used by adults, keep the head upright during insertion.
4. Press and hold the suction mode button for 2 seconds to start the device. Then select the desired level by pressing the button.

Note:

Never use the suction function upside down, as the device will not operate.



Cleaning the Device

Important

The main unit of the nasal aspirator cannot be cleaned with water. For hygiene reasons, it is important to clean the device immediately after each use. Remaining nasal mucus in the tips, collection cup, or base may cause bacterial growth and becomes more difficult to remove once dried.

Cleaning the Removable Parts

1. Carefully remove the collection unit from the device.
2. Disassemble the collection unit and its components.
3. If residue is difficult to remove, the removable parts may be soaked in warm water with a small amount of mild soap before cleaning.

Cleaning the Main Unit

1. Carefully clean the connection area using a cotton swab.
2. Wipe the exterior of the device with a paper towel or dry cloth.
3. Use the supplied brush to remove residue from hard-to-reach areas or dried mucus.
4. If the device is dirty, a slightly damp cloth or cleaning wipe may be used to clean the exterior. Ensure that no water enters the device.

CHARACTERISTICS AND APPLICATION

- Use this product only for its intended purpose and as described in this manual. Do not use accessories or parts that are not recommended by the manufacturer.
- Do not expose the device to extreme temperatures, high humidity, or direct sunlight. Do not place or store the device where it may fall or come into contact with water, such as near a bathtub, shower, sink, or washbasin.
- Do not allow objects to enter openings, tubes, or other parts of the device. Ensure that ventilation openings are not blocked and do not place the device on soft surfaces such as a bed or sofa. Keep all openings free of dust, hair, and other debris.
- Do not use the device when drowsy or while sleeping. Discontinue use immediately if irritation, excessive heat, irregular operation, or visible damage to the device occurs.

- Do not use the device in cases of nosebleeds, acute injuries to the head, face, or neck, blood clotting disorders, or other bleeding conditions. Consult a medical professional in case of doubt.
- Insert the tip only as far as necessary to create a gentle and comfortable seal around the nostril. Never force the tip.
- For the spray system, the use of soft water, mineral water, or bottled water is recommended. Hard water is not recommended, as limescale buildup may cause damage to the device.
- Clean the spray or nebulization components after each use, especially if hard water has been used, to prevent clogging and damage.
- Do not use pure distilled water, as it may reduce nebulization performance and cause clumping.
- It is normal for small water droplets to appear during filling due to pressure differences. Gently shake the device to allow it to function normally.

- Before each use, ensure that the device is complete, clean, and undamaged.
- Use the device in a clean, quiet, and well-ventilated environment to prevent interference and contamination.
- Empty the water reservoir when the device is not in use.
- Clean all parts after each use and disinfect them regularly to prevent bacterial growth.
- The device may only be operated by an adult. Children must not use the device independently.
- When the device is not in use, it must be kept out of the reach of children.
- The device is intended only for simple nasal cleaning. If discomfort or symptoms persist, contact with a medical professional is recommended.
- During use, the child must continue to breathe normally. The child must not hold their breath, close the mouth, or swallow during use, as this may cause pressure imbalance in the ears due to the suction force of the device.

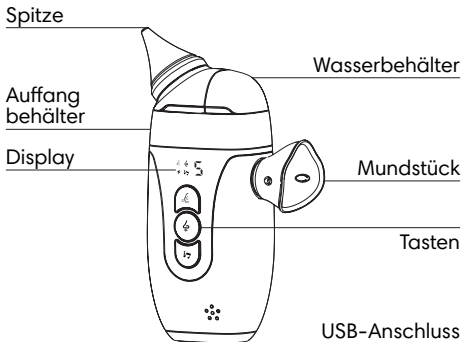
- The device must be cleaned carefully after each use.
- Do not clean the device with detergents, chemicals, or aggressive liquids.
- Never immerse the device in water. The main unit of the nasal aspirator must not be cleaned with water.
- Do not place the device in a dishwasher, sterilizer, or similar appliance.

PRODUCT PARAMETERS

Model:	VG-BCI-025
Operating temperature:	5°C and 35°C
Battery capacity:	1500 mAh
Runtime:	+/- 2.5 hours
Charging voltage:	5V
Input current:	1A
Power type:	USB Type-C

DEUTSCH

DAS GERÄT



Wasserbehälter

Der Wasserbehälter ist für die Sprühfunktion vorgesehen. Er wird mit Wasser oder einer Kochsalzlösung befüllt, um Nasenschleim zu befeuchten.

Mundstück

Das Mundstück wird auf den Mund gesetzt, um eine korrekte Positionierung während der Vernebelung zu gewährleisten.

Tasten

Mit den Tasten werden alle Funktionen des Geräts gesteuert. Halte eine Taste 2 Sekunden gedrückt, um die Funktion ein- oder auszuschalten. Mit jedem Drücken wird die gewählte Stufe erhöht, sofern möglich.

Sprühmodus

Der Sprühmodus hat eine Stufe und wird zum Vernebeln verwendet. Stelle sicher, dass der Wassertank gefüllt ist. Ohne Wasser funktioniert diese Funktion nicht.

Saugmodus

Der Saugmodus hat 5 Stufen und wird zur Reinigung der Nase verwendet. Entleere den Auffangbehälter rechtzeitig, um Verstopfungen zu vermeiden.

Musikmodus

Der Musikmodus enthält 3 verschiedene Lieder, um die Anwendung angenehmer zu gestalten.

USB-Anschluss

Der USB-Anschluss (Type-C) dient zum Aufladen des Geräts mit dem mitgelieferten Ladekabel. Während des Ladevorgangs blinkt das Symbol. Nach vollständiger Aufladung leuchtet das Symbol dauerhaft grün.

Spitze

Die Spitze wird für die Saugfunktion verwendet und in das Nasenloch eingesetzt.

Auffangbehälter

Der Auffangbehälter enthält die Flüssigkeit für die Vernebelung und sammelt den Nasenschleim während der Saugfunktion. Er ist abnehmbar und kann nach Gebrauch gereinigt werden.

Display

Das Display zeigt den gewählten Modus und die eingestellte Saugstufe (Stufe 1 bis 5) an.



Sprühmodus

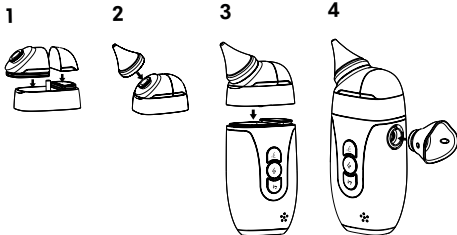
Saugmodus

Musikmodus

BENUTZERHANDBUCH

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Verwendung korrekt montiert ist.

1. Setzen Sie den Deckel auf den Auffangbehälter.
2. Befestigen Sie die Silikon-Nasenspitze am Auffangbehälter.
3. Setzen Sie den vollständigen Auffangbehälter in die Haupteinheit des Geräts ein.
4. Befestigen Sie anschließend den Silikon-Schutzring an der Haupteinheit.
5. Überprüfen Sie, ob alle Teile fest sitzen. Das Gerät ist nun einsatzbereit.



Verwendung der Sprühfunktion

1. Entfernen Sie die Sprühkappe vom Gerät.
2. Füllen Sie den Behälter mit geeignetem Wasser, z. B. Leitungswasser, Mineralwasser, Kochsalzlösung oder enthärtetem Wasser. Verwenden Sie kein hartes Wasser oder vollständig gereinigtes (destilliertes) Wasser.
3. Setzen Sie die Sprühkappe wieder auf das Gerät.
4. Halten Sie die Sprühmodus-Taste gedrückt, um den Sprühvorgang zu starten.

Hinweis:

Die Sprühfunktion stoppt automatisch nach 10 Sekunden. Um weiter zu sprühen, muss die Funktion erneut aktiviert werden. Die Sprühfunktion stoppt ebenfalls automatisch, wenn der Akku fast leer ist.

Verwendung der Saugfunktion

1. Befestigen Sie die Silikon-Saugspitze am Gerät.

2. Stellen Sie sicher, dass das Kind wach ist. Führen Sie die Silikonspitze vorsichtig in das Nasenloch ein.

3. Führen Sie die Spitze nicht zu tief ein und drücken Sie sie nicht gegen die Innenwand der Nase. Bei der Anwendung durch Erwachsene sollte der Kopf beim Einführen aufrecht gehalten werden.

4. Halten Sie die Saugmodus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Wählen Sie anschließend die gewünschte Saugstufe durch Drücken der Taste aus.

Hinweis:

Verwenden Sie die Saugfunktion niemals kopfüber, da das Gerät dann nicht funktioniert.



Reinigung des Geräts

Wichtig

Die Haupteinheit des Nasensaugers darf nicht mit Wasser gereinigt werden. Aus hygienischen Gründen muss das Gerät direkt nach jeder Verwendung gereinigt werden. Zurückbleibender Nasenschleim in den Aufsätzen, im Auffangbehälter oder an der Unterseite kann Bakterienbildung verursachen und ist im getrockneten Zustand schwerer zu entfernen.

Reinigung der abnehmbaren Teile

1. Entfernen Sie die Auffangeinheit vorsichtig vom Gerät.
2. Zerlegen Sie die Auffangeinheit und die dazugehörigen Teile.
3. Bei hartnäckigen Rückständen können die abnehmbaren Teile vor der Reinigung in warmem Wasser mit etwas milder Seife eingeweicht werden.

Reinigung der Haupteinheit

1. Reinigen Sie den Anschluss vorsichtig mit einem Wattestäbchen.
2. Wischen Sie die Außenseite des Geräts mit einem Papiertuch oder einem trockenen Tuch ab.
3. Verwenden Sie die mitgelieferte Bürste, um schwer zugängliche Stellen oder eingetrockneten Schleim zu entfernen.
4. Bei Verschmutzung kann die Außenseite mit einem leicht feuchten Tuch oder Reinigungstuch gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.

EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG

- Dieses Produkt darf ausschließlich für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Komponenten, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es herunterfallen oder mit Wasser in Kontakt kommen kann, z. B. in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder Spülen.
- Lassen Sie keine Gegenstände in Öffnungen, Schläuche oder andere Teile des Geräts gelangen. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind, und platzieren Sie das Gerät nicht auf weichen Oberflächen wie Betten oder Sofas. Halten Sie alle Öffnungen frei von Staub, Haaren und anderen Verunreinigungen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Müdigkeit oder während des Schlafens. Beenden Sie die Nutzung sofort bei Reizungen, übermäßiger Wärme, unregelmäßigem Betrieb oder sichtbaren Schäden am Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Nasenbluten, akuten Verletzungen an Kopf, Gesicht oder Hals, bei Blutgerinnungsstörungen oder anderen Blutungsproblemen. Im Zweifelsfall einen Arzt oder medizinischen Fachpersonal konsultieren.
- Führen Sie die Spitze nur so weit ein, dass eine sanfte und angenehme Abdichtung am Nasenloch entsteht. Die Spitze niemals mit Gewalt einführen.
- Für das Sprühsystem wird die Verwendung von weichem Wasser, Mineralwasser oder Flaschenwasser empfohlen. Hartes Wasser wird aufgrund möglicher Kalkablagerungen nicht empfohlen.
- Reinigen Sie die Sprüh- oder Vernebelungskomponenten nach jedem Gebrauch, insbesondere wenn hartes Wasser verwendet wurde, um Verstopfungen und Schäden zu vermeiden.

- Verwenden Sie kein reines destilliertes Wasser, da dies die Vernebelungsleistung beeinträchtigen und Verklumpungen verursachen kann.
- Das Auftreten kleiner Wassertropfen beim Befüllen aufgrund von Druckunterschieden ist normal. Schütteln Sie das Gerät vorsichtig, damit es ordnungsgemäß funktioniert.
- Stellen Sie vor jeder Verwendung sicher, dass das Gerät vollständig, sauber und unbeschädigt ist.
- Verwenden Sie das Gerät in einer sauberen, ruhigen und gut belüfteten Umgebung, um Störungen und Kontamination zu vermeiden.
- Entleeren Sie den Wasserbehälter, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Reinigen Sie alle Teile nach jedem Gebrauch und desinfizieren Sie diese regelmäßig, um Bakterienwachstum zu vermeiden.
- Das Gerät darf nur von einer erwachsenen Person bedient werden. Kinder dürfen das Gerät nicht selbstständig benutzen.

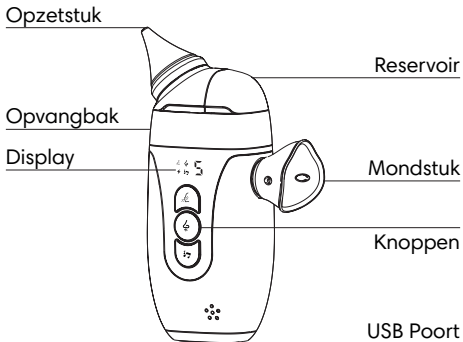
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht verwendet wird.
- Das Gerät ist ausschließlich für die einfache Nasenreinigung vorgesehen. Bei anhaltenden Beschwerden sollte medizinisches Fachpersonal konsultiert werden.
- Während der Anwendung muss das Kind normal weiteratmen. Das Anhalten des Atems, das Schließen des Mundes oder das Schlucken während der Anwendung ist zu vermeiden, da dies durch den Unterdruck des Geräts zu Druckunterschieden im Ohr führen kann.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch sorgfältig.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Reinigungsmitteln, Chemikalien oder aggressiven Flüssigkeiten.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Die Haupteinheit des Nasensaugers darf nicht mit Wasser gereinigt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in eine Spülmaschine, einen Sterilisator oder ein vergleichbares Gerät.

PRODUKT PARAMETER

Modell:	VG-BCI-025
Betriebstemperatur:	5 °C bis 35 °C
Akkukapazität:	1500 mAh
Laufzeit:	ca. 2,5 Stunden
Ladespannung:	5 V
Eingangsstrom:	1 A
Stromanschluss:	USB Typ-C

NEDERLANDS

HET APPARAAT



Reservoir

Het reservoir is bedoeld voor de sprayfunctie. Hier wordt water of een zoutoplossing in gevuld om neusslijm te bevochtigen.

Mondstuk

Plaats het mondstuk op de mond voor een goede aansluiting tijdens het vernevelen.

Knoppen

Met de knoppen worden alle functies van het apparaat bediend. Houd een knop 2 seconden ingedrukt om de functie in of uit te schakelen. Met elke druk op de knop wordt het niveau verhoogd, indien mogelijk.

Spraymodus

De spraymodus heeft een niveau en wordt gebruikt om te vernevelen. Zorg dat het reservoir gevuld is met water. Zonder gevuld reservoir werkt deze functie niet.

Zuigmodus

De zuigmodus heeft 5 niveaus en wordt gebruikt voor het reinigen van de neus. Leeg de opvangbak op tijd om verstopping te voorkomen.

Muziekmodus

De muziekmodus bevat 3 verschillende liedjes om het gebruik aangenamer te maken.

USB-poort

De USB-poort (Type-C) wordt gebruikt om het apparaat op te laden met de meegeleverde oplaadkabel. Tijdens het opladen knippert het icoon. Als het apparaat is opgeladen brand het icoon constant groen.

Opzetstuk

Gebruik het opzetstuk voor de zuigfunctie. Het opzetstuk wordt in het neusgat geplaatst.

Opvangbak

De opvangbak behoud het water om te vernevelen en vangt het neusslijm op tijdens het gebruik van de zuigfunctie. De opvangbak is afneembaar en kan na gebruik worden gereinigd.

Display

Het display toont de gekozen modus en het gekozen zuigniveau (niveau 1/5).



Spraymodus



Zuigmodus

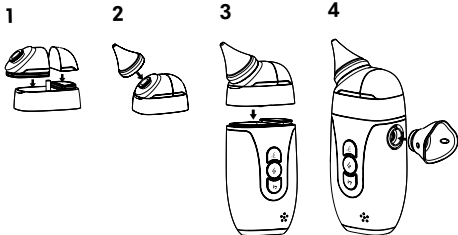


Muziekmodus

GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg dat het apparaat goed is geïnstalleerd voor gebruik.

1. Plaats de deksel op de opvangbak.
2. Bevestig de siliconen neustip aan de opvangbak.
3. Plaats de complete opvangbak in de hoofdunit van het apparaat.
4. Bevestig vervolgens de siliconen beschermrand aan de hoofdunit.
5. Controleer of alle onderdelen stevig vastzitten. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.



Gebruik van de sprayfunctie

1. Verwijder het spraykapje van het apparaat.
2. Vul het reservoir met geschikt water, zoals kraanwater, mineraalwater, zoutoplossing (saline) of onthard water. Gebruik geen hard water of volledig gezuiverd (gedestilleerd) water.
3. Plaats het spraykapje weer terug op het apparaat.
4. Houd de spraymodus knop ingedrukt om de spray te starten.

Let op:

De sprayfunctie stopt automatisch na 10 seconden. Om verder te sprayen, moet u de functie opnieuw inschakelen. De sprayfunctie stopt ook automatisch wanneer de batterij bijna leeg is.

Gebruik van de zuigfunctie

1. Bevestig het apparaat met het siliconen zuigopzetstuk.
2. Zorg ervoor dat het kind wakker is. Plaats het siliconen opzetstuk voorzichtig in het neusgat.
3. Duw het opzetstuk niet te diep naar binnen en druk het niet tegen de binnenwand van de neus. Bij gebruik door volwassenen dient het hoofd rechtop gehouden te worden tijdens het inbrengen.
4. Houd de zuigmodusknop 2 seconden ingedrukt om het apparaat te starten. Kies vervolgens het gewenste niveau door op de knop te drukken.

Let op:

Gebruik de zuigfunctie nooit ondersteboven, het apparaat zal dan niet werken.



Reinigen van het apparaat

Belangrijk

De hoofdunit van de neusaspirator kan niet worden gereinigd. Voor de gezondheid van uw kind is het belangrijk om het apparaat direct na elk gebruik schoon te maken. Achtergebleven neusslijm in de opzetstukken, opvangbak of onderkant kan bacteriën veroorzaken en is moeilijker te verwijderen wanneer het is opgedroogd.

Reinigen van de losse onderdelen

1. Haal de opvangunit voorzichtig los van het apparaat.
2. Haal de opvangunit en bijbehorende onderdelen uit elkaar.
3. De losse onderdelen kunnen vooraf worden gereinigd door ze te laten weken in warm water met een kleine hoeveelheid milde zeep, indien resten moeilijk te verwijderen zijn.

Reinigen van de hoofdunit

1. Reinig de aansluiting voorzichtig met een wattenstaafje.
2. Veeg de buitenkant van het apparaat schoon met een papieren doek of een droge doek.
3. Gebruik het meegeleverde borsteltje om moeilijk bereikbare plekken of opgedroogd slijm te verwijderen.
4. Indien het apparaat vuil is, kan een licht vochtige doek of reinigingsdoekje worden gebruikt om de buitenkant af te nemen. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt.

KENMERKEN EN TOEPASSINGEN

- Gebruik dit product uitsluitend waarvoor het bedoeld is en zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hoge luchtvochtigheid of direct zonlicht. Plaats of bewaar het apparaat niet op een plek waar het kan vallen of in contact kan komen met water, zoals bij een bad, douche, wastafel of gootsteen.
- Laat geen voorwerpen in openingen, slangen of andere onderdelen van het apparaat terechtkomen. Zorg ervoor dat ventilatieopeningen niet worden afgedekt en plaats het apparaat niet op zachte oppervlakken zoals een bed of bank. Houd alle openingen vrij van stof, haren en ander vuil.
- Gebruik het apparaat niet wanneer u slaperig bent of slaapt. Stop het gebruik onmiddellijk bij irritatie, overmatige warmte, een onregelmatige werking of zichtbare schade aan het apparaat.

- Gebruik het apparaat niet bij neusbloedingen, acute verwondingen aan hoofd, gezicht of nek, bij bloedstollingsproblemen of andere bloedingstoornissen. Raadpleeg bij twijfel altijd een arts.
- Plaats het opzetstuk alleen zover als nodig is om een zachte en comfortabele afsluiting rond het neusgat te creëren. Forceer het opzetstuk nooit.
- Gebruik voor het vernevelingssysteem bij voorkeur zacht water, mineraalwater of flessenwater. Hard water wordt afgeraden vanwege kalkafzetting die schade kan veroorzaken aan het apparaat.
- Reinig het vernevel- of spraygedeelte na elk gebruik, vooral wanneer hard water is gebruikt, om verstopping en schade te voorkomen.
- Gebruik geen puur gedestilleerd water, omdat dit de werking van de verneveling kan verminderen en samenklontering kan veroorzaken.

- Het is normaal dat er bij het vullen van het apparaat kleine waterdruppels ontstaan door drukverschil. Schud het apparaat voorzichtig zodat het normaal kan functioneren.
- Controleer vóór elk gebruik of het apparaat compleet, schoon en onbeschadigd is.
- Gebruik het apparaat in een schone, rustige en goed geventileerde ruimte om verstoring en besmetting te voorkomen.
- Maak het waterreservoir leeg wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Reinig alle onderdelen na elk gebruik en desinfecteer deze regelmatig om bacteriegroei te voorkomen.
- Het apparaat mag uitsluitend door een volwassene worden bediend. Kinderen mogen het apparaat niet zelfstandig gebruiken.
- Wanneer het apparaat niet in gebruik is, dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.

- Het apparaat is alleen geschikt voor eenvoudige neusreiniging. Bij aanhoudend ongemak of klachten wordt geadviseerd contact op te nemen met een medisch professional.
- Tijdens het gebruik dient het kind normaal te blijven ademen. Het kind mag de adem niet inhouden, de mond niet sluiten of slikken tijdens het gebruik. Dit kan drukverschillen in het oor veroorzaken door de zuigkracht van het apparaat.
- Het apparaat dient na elk gebruik zorgvuldig te worden gereinigd.
- Reinig het apparaat niet met schoonmaakmiddelen, chemicaliën of agressieve vloeistoffen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water. De hoofdunit van de neusaspirator mag niet worden gereinigd met water.
- Plaats het apparaat niet in een vaatwasser, sterilisator of vergelijkbaar apparaat.

PRODUCT PARAMETERS

Model:	VG-BCI-025
Werktemperatuur:	5°C en 35°C
Batterijcapaciteit:	1500 mAh
Gebruiksduur:	+/- 2,5 uur
Oplaadspanning:	5V
Ingangsstroom:	1A
Voedingstype:	USB Type-C

FRANCAIS

LE DISPOSITIF

Embout
nasal

Réservoir
collecteur

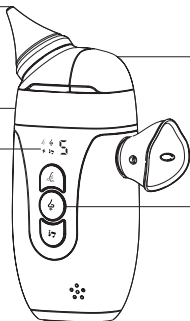
Écran

Réservoir

Embout
buccal

Boutons

Port USB



Réservoir

Le réservoir est destiné à la fonction de pulvérisation. Il est rempli d'eau ou de solution saline afin d'humidifier les sécrétions nasales.

Embout buccal

Placer l'embout buccal sur la bouche afin d'assurer un positionnement correct lors de la nébulisation.

Boutons

Les boutons permettent de contrôler toutes les fonctions de l'appareil. Maintiens un bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer ou désactiver la fonction. Chaque pression augmente le niveau sélectionné, si possible.

Mode pulvérisation

Le mode pulvérisation possède un seul niveau et est utilisé pour diffuser de la brume. Assure-toi que le réservoir est rempli d'eau. Cette fonction ne fonctionne pas sans eau.

Mode aspiration

Le mode aspiration possède 5 niveaux et est utilisé pour nettoyer le nez. Vide le réservoir de collecte à temps pour éviter les blocages.

Mode musique

Le mode musique propose 3 chansons différentes pour rendre l'utilisation plus agréable.

Port USB

Le port USB (Type-C) est utilisé pour charger l'appareil à l'aide du câble fourni. L'icône clignote pendant la charge. Une fois l'appareil complètement chargé, l'icône reste allumée en vert.

Embout nasal

L'embout nasal est utilisé pour la fonction d'aspiration et est inséré dans la narine.

Réservoir collecteur

Le réservoir collecteur contient le liquide pour la nébulisation et recueille les sécrétions nasales lors de l'aspiration. Il est amovible et peut être nettoyé après utilisation.

Écran

L'écran affiche le mode sélectionné et le niveau d'aspiration choisi (niveau 1 à 5).



mode
pulvérisation



mode
aspiration

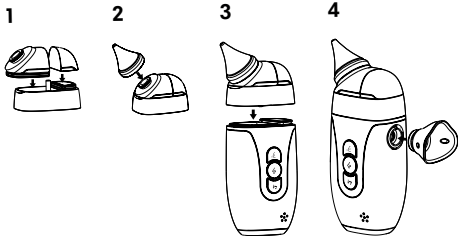


mode
musique

MANUEL DE L'UTILISATEUR

S'assurer que l'appareil est correctement assemblé avant utilisation.

1. Placer le couvercle sur le réservoir collecteur.
2. Fixer l'embout nasal en silicone au réservoir collecteur.
3. Insérer le réservoir collecteur complet dans l'unité principale de l'appareil.
4. Fixer ensuite l'anneau de protection en silicone sur l'unité principale.
5. Vérifier que toutes les pièces sont correctement fixées. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.



Utilisation de la fonction de pulvérisation

1. Retirer le capuchon de pulvérisation de l'appareil.
2. Remplir le réservoir avec de l'eau appropriée, telle que de l'eau du robinet, de l'eau minérale, une solution saline ou de l'eau adoucie. Ne pas utiliser d'eau dure ni d'eau entièrement purifiée (distillée).
3. Remettre le capuchon de pulvérisation sur l'appareil.
4. Appuyez sur le bouton de mode pulvérisation et maintenez-le enfoncé pour démarrer la pulvérisation.

Remarque :

La fonction de pulvérisation s'arrête automatiquement après 10 secondes. Pour continuer à pulvériser, la fonction doit être réactivée. La fonction s'arrête également automatiquement lorsque la batterie est presque déchargée.

Utilisation de la fonction d'aspiration

1. Fixer l'embout d'aspiration en silicone à l'appareil.

2. S'assurer que l'enfant est éveillé. Insérer délicatement l'embout en silicone dans la narine.

3. Ne pas insérer l'embout trop profondément et ne pas appuyer contre la paroi interne du nez. Lors de l'utilisation par un adulte, maintenir la tête droite pendant l'insertion.

4. Maintenez le bouton de mise en marche du mode d'aspiration enfoncé pendant 2 secondes. Sélectionnez ensuite le niveau souhaité en appuyant sur le bouton.

Remarque :

Ne jamais utiliser la fonction d'aspiration à l'envers, car l'appareil ne fonctionnera pas.



Nettoyage de l'appareil

Important

L'unité principale de l'aspirateur nasal ne peut pas être nettoyée avec de l'eau. Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être nettoyé immédiatement après chaque utilisation. Les résidus de mucus nasal dans les embouts, le réservoir collecteur ou la base peuvent favoriser la prolifération de bactéries et sont plus difficiles à enlever une fois secs.

Nettoyage des pièces amovibles

1. Retirer délicatement l'unité de collecte de l'appareil.
2. Démonter l'unité de collecte et ses composants.
3. Si des résidus sont difficiles à enlever, les pièces amovibles peuvent être trempées dans de l'eau tiède avec une petite quantité de savon doux avant le nettoyage.

Nettoyage de l'unité principale

1. Nettoyer délicatement la connexion à l'aide d'un coton-tige.
2. Essuyer l'extérieur de l'appareil avec un essuie-tout ou un chiffon sec.
3. Utiliser la brosse fournie pour nettoyer les zones difficiles d'accès ou les résidus secs.
4. Si l'appareil est sale, un chiffon légèrement humide ou une lingette nettoyante peut être utilisé pour nettoyer l'extérieur. Veiller à ce qu'aucune eau ne pénètre dans l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

- Ce produit doit être utilisé uniquement conformément à l'usage prévu et tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces non recommandés par le fabricant.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une forte humidité ou à la lumière directe du soleil. Ne placez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou entrer en contact avec de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'une douche ou d'un lavabo.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures, tuyaux ou autres parties de l'appareil. Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées et ne placez pas l'appareil sur des surfaces souples telles qu'un lit ou un canapé. Maintenez toutes les ouvertures propres et exemptes de poussière, de cheveux et d'impuretés.

- N'utilisez pas l'appareil en cas de somnolence ou pendant le sommeil. Arrêtez immédiatement l'utilisation en cas d'irritation, de chaleur excessive, de fonctionnement irrégulier ou de dommages visibles.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de saignement de nez, de blessure aiguë à la tête, au visage ou au cou, de troubles de la coagulation ou d'autres troubles hémorragiques. En cas de doute, consultez un professionnel de santé.
- Insérez l'embout uniquement dans la mesure nécessaire pour créer une étanchéité douce et confortable autour de la narine. Ne forcez jamais l'embout.
- Pour le système de pulvérisation, l'utilisation d'eau douce, d'eau minérale ou d'eau en bouteille est recommandée. L'eau dure n'est pas recommandée en raison du risque de dépôts calcaires.
- Nettoyez les composants de pulvérisation ou de nébulisation après chaque utilisation, en particulier si de l'eau dure a été utilisée.

- N'utilisez pas d'eau distillée pure, car elle peut réduire l'efficacité de la nébulisation et provoquer des agglomérations.
- La présence de petites gouttelettes d'eau lors du remplissage est normale en raison des différences de pression. Secouez délicatement l'appareil pour assurer un fonctionnement normal.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil est complet, propre et en bon état.
- Utilisez l'appareil dans un environnement propre, calme et bien ventilé afin d'éviter toute interférence ou contamination.
- Videz le réservoir d'eau lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Nettoyez toutes les pièces après chaque utilisation et désinfectez-les régulièrement pour éviter la prolifération de bactéries.
- L'appareil doit être utilisé uniquement par un adulte. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil seuls.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il doit être conservé hors de portée des enfants.

- L'appareil est destiné uniquement au nettoyage nasal simple. En cas d'inconfort persistant, il est recommandé de consulter un professionnel de santé.
- Pendant l'utilisation, l'enfant doit continuer à respirer normalement. Il ne doit pas retenir sa respiration, fermer la bouche ou avaler, car cela peut provoquer un déséquilibre de pression au niveau des oreilles dû à la force d'aspiration.
- L'appareil doit être soigneusement nettoyé après chaque utilisation.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des détergents, des produits chimiques ou des liquides agressifs.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. L'unité principale de l'aspirateur nasal ne doit pas être nettoyée à l'eau.
- Ne placez pas l'appareil dans un lave-vaisselle, un stérilisateur ou un appareil similaire.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Modèle :	VG-BCI-025
Température de fonctionnement :	5 °C à 35 °C
Capacité de la batterie :	1 500 mAh
Autonomie :	environ 2,5 heures
Tension de charge :	5 V
Courant d'entrée :	1 A
Type d'alimentation :	USB Type-C

ESPAÑOL

EL DISPOSITIVO

Punta nasal

Recipiente
colector

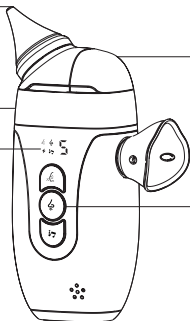
Pantalla

Depósito

Boquilla

Botones

Puerto USB



Depósito

El depósito está destinado a la función de pulverización. Se llena con agua o solución salina para humedecer el moco nasal.

Boquilla

Coloque la boquilla en la boca para garantizar una correcta colocación durante la nebulización.

Botones

Los botones se utilizan para controlar todas las funciones del dispositivo. Mantén pulsado un botón durante 2 segundos para activar o desactivar la función. Cada pulsación aumenta el nivel seleccionado, si es posible.

Modo pulverización

El modo pulverización tiene un nivel y se utiliza para nebulizar. Asegúrate de que el depósito esté lleno de agua. Esta función no funciona sin agua.

Modo succión

El modo succión tiene 5 niveles y se utiliza para limpiar la nariz. Vacía el depósito de recogida a tiempo para evitar obstrucciones.

Modo música

El modo música incluye 3 canciones diferentes para hacer el uso más agradable.

Puerto USB

El puerto USB (Type-C) se utiliza para cargar el dispositivo con el cable suministrado. El icono parpadea durante la carga. Cuando el dispositivo está completamente cargado, el icono permanece encendido en color verde.

Punta nasal

La punta nasal se utiliza para la función de succión y se introduce en la fosa nasal.

Recipiente colector

El recipiente colector contiene el líquido para la nebulización y recoge el moco nasal durante la función de succión. Es desmontable y se puede limpiar después de su uso.

Pantalla

La pantalla muestra el modo seleccionado y el nivel de succión elegido (nivel 1 a 5).



modo
pulverización



modo
succión

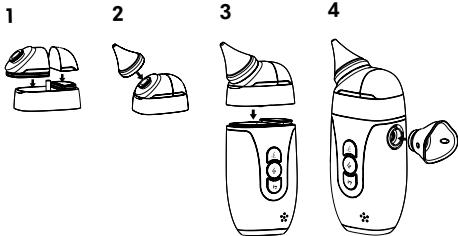


modo música

GUÍA DEL USUARIO

Asegurarse de que el dispositivo esté correctamente ensamblado antes de su uso.

1. Colocar la tapa en el recipiente colector.
2. Fijar la punta nasal de silicona al recipiente colector.
3. Introducir el recipiente colector completo en la unidad principal del dispositivo.
4. A continuación, fijar el anillo protector de silicona a la unidad principal.
5. Comprobar que todas las piezas estén bien sujetas. El dispositivo está listo para su uso.



Uso de la función de pulverización

1. Retirar la tapa de pulverización del dispositivo.
2. Llenar el depósito con agua adecuada, como agua del grifo, agua mineral, solución salina o agua ablandada. No utilizar agua dura ni agua totalmente purificada (destilada).
3. Colocar nuevamente la tapa de pulverización en el dispositivo.
4. Mantenga pulsado el botón de modo de pulverización para iniciar la pulverización.

Nota:

La función de pulverización se detiene automáticamente después de 10 segundos. Para continuar pulverizando, es necesario volver a activar la función. La función también se detiene automáticamente cuando la batería está casi descargada.

Uso de la función de succión

1. Fijar la punta de succión de silicona al dispositivo.
2. Asegurarse de que el niño esté despierto. Introducir suavemente la punta de silicona en la fosa nasal.
3. No introducir la punta demasiado profundamente ni presionarla contra la pared interna de la nariz. Cuando el uso sea por parte de adultos, mantener la cabeza erguida durante la inserción.
4. Mantenga pulsado el botón de modo de succión durante 2 segundos para encender el dispositivo. A continuación, seleccione el nivel deseado pulsando el botón.

Nota:

Nunca utilice la función de succión boca abajo, ya que el dispositivo no funcionará.



Limpieza del dispositivo

Importante

La unidad principal del aspirador nasal no puede limpiarse con agua. Por razones de higiene, el dispositivo debe limpiarse inmediatamente después de cada uso.

Los restos de moco nasal en las puntas, el recipiente colector o la base pueden provocar crecimiento bacteriano y son más difíciles de eliminar una vez secos.

Limpieza de las piezas desmontables

1. Retirar con cuidado la unidad colectora del dispositivo.
2. Desmontar la unidad colectora y sus componentes.
3. Si los residuos son difíciles de eliminar, las piezas desmontables pueden remojar en agua tibia con una pequeña cantidad de jabón suave antes de la limpieza.

Limpieza de la unidad principal

1. Limpiar cuidadosamente la conexión con un bastoncillo de algodón.

1. Limpiar el exterior del dispositivo con una toalla de papel o un paño seco.

3. Utilizar el cepillo incluido para limpiar zonas de difícil acceso o residuos secos.

4. Si el dispositivo está sucio, puede utilizarse un paño ligeramente húmedo o una toallita de limpieza para limpiar el exterior. Asegurarse de que no entre agua en el dispositivo.

CARACTERÍSTICAS Y APLICACIÓN

- Este producto debe utilizarse únicamente para el uso previsto y según lo descrito en este manual. No utilice accesorios o piezas no recomendadas por el fabricante.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, alta humedad ni a la luz solar directa. No coloque ni almacene el dispositivo en lugares donde pueda caerse o entrar en contacto con agua, como cerca de bañeras, duchas o lavabos.
- No permita que objetos entren en las aberturas, tubos u otras partes del dispositivo. Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén bloqueadas y no coloque el dispositivo sobre superficies blandas como camas o sofás. Mantenga todas las aberturas libres de polvo, cabello y otros residuos.
- No utilice el dispositivo cuando esté somnoliento ni durante el sueño. Interrumpa el uso inmediatamente si se produce irritación, calor excesivo, funcionamiento irregular o daños visibles.

- No utilice el dispositivo en caso de sangrado nasal, lesiones agudas en la cabeza, cara o cuello, trastornos de coagulación u otros trastornos hemorrágicos. En caso de duda, consulte a un profesional médico.
- Inserte la punta solo lo necesario para crear un sellado suave y cómodo alrededor de la fosa nasal. No fuerce nunca la punta.
- Para el sistema de pulverización se recomienda el uso de agua blanda, agua mineral o agua embotellada. No se recomienda el uso de agua dura debido a la acumulación de cal.
- Limpie los componentes de pulverización o nebulización después de cada uso, especialmente si se ha utilizado agua dura.
- No utilice agua destilada pura, ya que puede reducir el rendimiento de la nebulización y provocar aglomeraciones.
- Es normal que aparezcan pequeñas gotas de agua durante el llenado debido a diferencias de presión. Agite suavemente el dispositivo para que funcione correctamente.

- Antes de cada uso, asegúrese de que el dispositivo esté completo, limpio y sin daños.
- Utilice el dispositivo en un entorno limpio, tranquilo y bien ventilado para evitar interferencias y contaminación.
- Vacíe el depósito de agua cuando el dispositivo no esté en uso.
- Limpie todas las piezas después de cada uso y desinféctelas regularmente para evitar el crecimiento bacteriano.
- El dispositivo solo debe ser utilizado por un adulto. Los niños no deben utilizar el dispositivo de forma independiente.
- Cuando no esté en uso, mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- El dispositivo está destinado únicamente a la limpieza nasal básica. Si persisten las molestias, se recomienda consultar a un profesional médico.
- Durante el uso, el niño debe respirar con normalidad. No debe contener la respiración, cerrar la boca ni tragar, ya que esto puede causar desequilibrios de presión en los oídos debido a la fuerza de succión.

- El dispositivo debe limpiarse cuidadosamente después de cada uso.
- No limpie el dispositivo con detergentes, productos químicos ni líquidos agresivos.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua. La unidad principal del aspirador nasal no debe limpiarse con agua.
- No coloque el dispositivo en un lavavajillas, esterilizador ni aparato similar.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Modelo:	VG-BCI-025
Temperatura de funcionamiento:	5 °C y 35 °C
Capacidad de la batería:	1500 mAh
Autonomía:	±2,5 horas
Voltaje de carga:	5 V
Corriente de entrada:	1 A
Tipo de alimentación:	USB tipo C

ITALIANO

IL DISPOSITIVO

Punta nasale

Contenitore
di raccolta

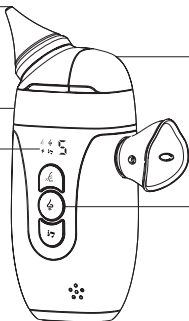
Display

Serbatoio

Boccaglio

Pulsanti

Porta USB



Serbatoio

Il serbatoio è destinato alla funzione di nebulizzazione. Viene riempito con acqua o soluzione salina per inumidire il muco nasale.

Boccaglio

Posizionare il boccaglio sulla bocca per garantire un corretto utilizzo durante la nebulizzazione.

Pulsanti

I pulsanti consentono di controllare tutte le funzioni del dispositivo. Tieni premuto un pulsante per 2 secondi per attivare o disattivare la funzione. Ogni pressione aumenta il livello selezionato, se disponibile.

Modalità spray

La modalità spray ha un solo livello ed è utilizzata per nebulizzare. Assicurati che il serbatoio sia riempito con acqua. Questa funzione non funziona senza acqua.

Modalità aspirazione

La modalità aspirazione ha 5 livelli ed è utilizzata per pulire il naso. Svuota il contenitore di raccolta in tempo per evitare ostruzioni.

Modalità musica

La modalità musica include 3 diversi brani per rendere l'utilizzo più piacevole.

Porta USB

La porta USB (Type-C) viene utilizzata per caricare il dispositivo con il cavo in dotazione. L'icona lampeggia durante la ricarica. Quando il dispositivo è completamente carico, l'icona rimane accesa in verde.

Punta nasale

La punta nasale viene utilizzata per la funzione di aspirazione ed è inserita nella narice.

Contenitore di raccolta

Il contenitore di raccolta contiene il liquido per la nebulizzazione e raccoglie il muco nasale durante la funzione di aspirazione. È rimovibile e può essere pulito dopo l'uso.

Display

Il display mostra la modalità selezionata e il livello di aspirazione scelto (livello 1 a 5).



modalità
nebulizzazione



modalità
aspirazione

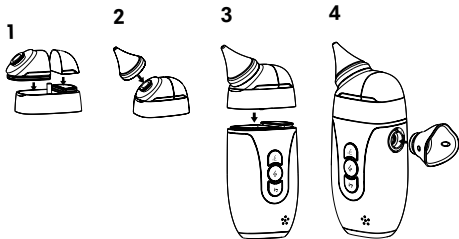


modalità
musica

GUIDA DELL'UTENTE

Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente assemblato prima dell'uso.

1. Posizionare il coperchio sul contenitore di raccolta.
2. Fissare la punta nasale in silicone al contenitore di raccolta.
3. Inserire il contenitore di raccolta completo nell'unità principale del dispositivo.
4. Fissare quindi l'anello protettivo in silicone all'unità principale.
5. Verificare che tutte le parti siano saldamente fissate. Il dispositivo è ora pronto per l'uso.



Uso della funzione di nebulizzazione

1. Rimuovere il cappuccio di nebulizzazione dal dispositivo.
2. Riempire il serbatoio con acqua idonea, come acqua del rubinetto, acqua minerale, soluzione salina o acqua addolcita. Non utilizzare acqua dura o acqua completamente purificata (distillata).
3. Riposizionare il cappuccio di nebulizzazione sul dispositivo.
4. Tenere premuto il pulsante della modalità di spruzzo per avviare lo spruzzo.

Nota:

La funzione di nebulizzazione si interrompe automaticamente dopo 10 secondi. Per continuare la nebulizzazione, la funzione deve essere riattivata. La funzione si interrompe automaticamente anche quando la batteria è quasi scarica.

Uso della funzione di aspirazione

1. Fissare la punta di aspirazione in silicone al dispositivo.
2. Assicurarsi che il bambino sia sveglio. Inserire delicatamente la punta in silicone nella narice.
3. Non inserire la punta troppo in profondità e non premerla contro la parete interna del naso. In caso di utilizzo da parte di adulti, mantenere la testa in posizione eretta durante l'inserimento.
4. Tenere premuto il pulsante della modalità di aspirazione per 2 secondi per avviare il dispositivo. Quindi selezionare il livello desiderato premendo il pulsante.

Nota:

Non utilizzare mai la funzione di aspirazione capovolgendo il dispositivo, poiché non funzionerà.



Pulizia del dispositivo

Importante

L'unità principale dell'aspiratore nasale non può essere pulita con acqua. Per motivi igienici, il dispositivo deve essere pulito immediatamente dopo ogni utilizzo. I residui di muco nasale nelle punte, nel contenitore di raccolta o nella base possono favorire la proliferazione batterica e sono più difficili da rimuovere una volta asciutti.

Pulizia delle parti rimovibili

1. Rimuovere con cautela l'unità di raccolta dal dispositivo.
2. Smontare l'unità di raccolta e i relativi componenti.
3. Se i residui sono difficili da rimuovere, le parti rimovibili possono essere immerse in acqua tiepida con una piccola quantità di sapone neutro prima della pulizia.

Pulizia dell'unità principale

1. Pulire delicatamente il connettore con un bastoncino di cotone.

2. Pulire l'esterno del dispositivo con un tovagliolo di carta o un panno asciutto.

3. Utilizzare la spazzolina in dotazione per rimuovere i residui da aree difficili da raggiungere o muco secco.

4. Se il dispositivo è sporco, è possibile utilizzare un panno leggermente umido o una salvietta detergente per pulire l'esterno. Assicurarsi che non entri acqua nel dispositivo.

CARATTERISTICHE E APPLICAZIONE

- Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per l'uso previsto e come descritto in questo manuale. Non utilizzare accessori o parti non raccomandati dal produttore.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme, elevata umidità o luce solare diretta. Non posizionare né conservare il dispositivo in luoghi dove potrebbe cadere o entrare in contatto con l'acqua, come vicino a vasche da bagno, docce o lavandini.
- Non introdurre oggetti nelle aperture, nei tubi o in altre parti del dispositivo. Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite e non posizionare il dispositivo su superfici morbide come letti o divani. Mantenere tutte le aperture libere da polvere, capelli e sporco.
- Non utilizzare il dispositivo in stato di sonnolenza o durante il sonno. Interrompere immediatamente l'uso in caso di irritazione, calore eccessivo, funzionamento irregolare o danni visibili.

- Non utilizzare il dispositivo in caso di epistassi, lesioni acute alla testa, al viso o al collo, disturbi della coagulazione o altri disturbi emorragici. In caso di dubbio, consultare un professionista sanitario.
- Inserire la punta solo quanto necessario per creare una tenuta delicata e confortevole attorno alla narice. Non forzare mai la punta.
- Per il sistema di nebulizzazione si consiglia l'uso di acqua dolce, acqua minerale o acqua in bottiglia. L'acqua dura non è consigliata a causa della possibile formazione di calcare.
- Pulire i componenti di nebulizzazione dopo ogni utilizzo, soprattutto se è stata utilizzata acqua dura.
- Non utilizzare acqua distillata pura, poiché può ridurre le prestazioni di nebulizzazione e causare aggregazioni.
- La comparsa di piccole gocce d'acqua durante il riempimento è normale a causa delle differenze di pressione. Agitare delicatamente il dispositivo per garantire un funzionamento corretto.

- Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il dispositivo sia completo, pulito e integro.
- Utilizzare il dispositivo in un ambiente pulito, silenzioso e ben ventilato per evitare interferenze e contaminazioni.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua quando il dispositivo non è in uso.
- Pulire tutte le parti dopo ogni utilizzo e disinfettarle regolarmente per prevenire la proliferazione batterica.
- Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente da un adulto. I bambini non devono utilizzare il dispositivo in autonomia.
- Quando non in uso, tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente alla pulizia nasale semplice. In caso di disturbi persistenti, si consiglia di consultare un professionista sanitario.

- Durante l'uso, il bambino deve continuare a respirare normalmente. Non deve trattenere il respiro, chiudere la bocca o deglutire, poiché ciò può causare squilibri di pressione nell'orecchio a causa della forza di aspirazione.
- Il dispositivo deve essere pulito accuratamente dopo ogni utilizzo.
- Non pulire il dispositivo con detergenti, sostanze chimiche o liquidi aggressivi.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua. L'unità principale dell'aspiratore nasale non deve essere pulita con acqua.
- Non inserire il dispositivo in lavastoviglie, sterilizzatori o dispositivi simili.

PARAMETRI DEL PRODOTTO

Modello:	VG-BCI-025
Temperatura di funzionamento:	5 °C e 35 °C
Capacità della batteria:	1500 mAh
Autonomia:	+/- 2,5 ore
Tensione di carica:	5 V
Corrente di ingresso:	1 A
Tipo di alimentazione:	USB Type-C

PORTUGUÊS

O DISPOSITIVO

Ponta nasal

Reservatório

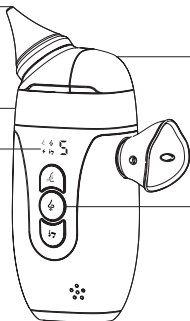
Copo coletor

Ecrã

Bocal

Botões

Porta USB



Reservatório

O reservatório destina-se à função de pulverização. É preenchido com água ou solução salina para humedecer o muco nasal.

Bocal

Colocar o bocal na boca para garantir um posicionamento correto durante a nebulização.

Botões

Os botões são utilizados para controlar todas as funções do dispositivo. Mantém um botão pressionado durante 2 segundos para ligar ou desligar a função. Cada pressão aumenta o nível selecionado, se aplicável.

Modo spray

O modo spray tem um nível e é utilizado para nebulizar. Certifica-te de que o reservatório está cheio de água. Esta função não funciona sem água.

Modo sucção

O modo sucção tem 5 níveis e é utilizado para limpar o nariz. Esvazia o reservatório de recolha atempadamente para evitar obstruções.

Modo música

O modo música inclui 3 músicas diferentes para tornar a utilização mais agradável.

Porta USB

A porta USB (Type-C) é utilizada para carregar o dispositivo com o cabo fornecido. O ícone pisca durante o carregamento. Quando o dispositivo está totalmente carregado, o ícone permanece aceso a verde.

Ponta nasal

A ponta nasal é utilizada para a função de sucção e é inserida na narina.

Copo coletor

O copo coletor contém o líquido para a nebulização e recolhe o muco nasal durante a função de sucção. É removível e pode ser limpo após a utilização.

Ecrã

O ecrã mostra o modo selecionado e o nível de sucção escolhido (nível 1 a 5).



modo
pulverização



modo
sucção

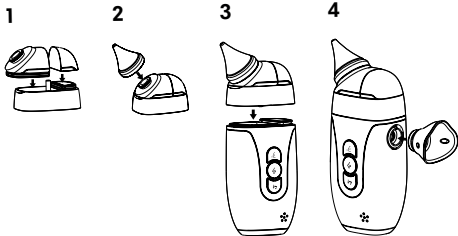


modo música

GUIA DO USUÁRIO

Certificar-se de que o dispositivo está corretamente montado antes da utilização.

1. Colocar a tampa no copo coletor.
2. Fixar a ponta nasal de silicone ao copo coletor.
3. Inserir o copo coletor completo na unidade principal do dispositivo.
4. Em seguida, fixar o anel protetor de silicone à unidade principal.
5. Verificar se todas as peças estão bem fixas. O dispositivo está agora pronto a ser utilizado.



Utilização da função de pulverização

1. Remover a tampa de pulverização do dispositivo.
2. Encher o reservatório com água adequada, como água da torneira, água mineral, solução salina ou água amaciada. Não utilizar água dura nem água totalmente purificada (destilada).
3. Colocar novamente a tampa de pulverização no dispositivo.
4. Pressione e mantenha pressionado o botão do modo de pulverização para iniciar a pulverização.

Nota:

A função de pulverização interrompe-se automaticamente após 10 segundos. Para continuar a pulverizar, a função deve ser reativada. A função também se interrompe automaticamente quando a bateria está quase descarregada.

Utilização da função de sucção

1. Fixar a ponta de sucção de silicone ao dispositivo.

2. Certificar-se de que a criança está acordada. Inserir suavemente a ponta de silicone na narina.

3. Não inserir a ponta demasiado profundamente nem pressioná-la contra a parede interna do nariz. Quando utilizado por adultos, manter a cabeça direita durante a inserção.

4.º Pressione e mantenha pressionado o botão do modo de aspiração durante 2 segundos para ligar o aparelho. Em seguida, selecione o nível pretendido premindo o botão.

Nota:

Nunca utilizar a função de sucção com o dispositivo invertido, pois não funcionará.



Limpeza do dispositivo

Importante

A unidade principal do aspirador nasal não pode ser limpa com água. Por razões de higiene, o dispositivo deve ser limpo imediatamente após cada utilização. Restos de muco nasal nas pontas, no copo coletor ou na base podem causar crescimento bacteriano e tornam-se mais difíceis de remover quando secos.

Limpeza das peças removíveis

1. Retirar cuidadosamente a unidade coletora do dispositivo.
2. Desmontar a unidade coletora e os respectivos componentes.
3. Se os resíduos forem difíceis de remover, as peças removíveis podem ser deixadas de molho em água morna com uma pequena quantidade de sabão neutro antes da limpeza.

Limpeza da unidade principal

1. Limpar cuidadosamente a ligação com um cotonete.
2. Limpar o exterior do dispositivo com papel absorvente ou um pano seco.
3. Utilizar a escova fornecida para remover resíduos de áreas de difícil acesso ou muco seco.
4. Se o dispositivo estiver sujo, pode ser utilizado um pano ligeiramente húmido ou uma toalhita de limpeza para limpar o exterior. Certificar-se de que não entra água no dispositivo.

CARACTERÍSTICAS E APLICAÇÃO

- Este produto deve ser utilizado apenas para a finalidade a que se destina e conforme descrito neste manual. Não utilize acessórios ou peças que não sejam recomendados pelo fabricante.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, elevada humidade ou luz solar direta. Não coloque nem armazene o dispositivo em locais onde possa cair ou entrar em contacto com água, como perto de banheiras, chuveiros ou lavatórios.
- Não permita a entrada de objetos nas aberturas, tubos ou outras partes do dispositivo. Certifique-se de que as aberturas de ventilação não estão obstruídas e não coloque o dispositivo sobre superfícies macias como camas ou sofás. Mantenha todas as aberturas livres de pó, cabelos e outros resíduos.
- Não utilize o dispositivo quando estiver com sono ou durante o sono. Interrompa imediatamente a utilização em caso de irritação, calor excessivo, funcionamento irregular ou danos visíveis.

- Não utilize o dispositivo em caso de hemorragia nasal, lesões agudas na cabeça, rosto ou pescoço, distúrbios de coagulação ou outras condições hemorrágicas. Em caso de dúvida, consulte um profissional de saúde.
- Insira a ponta apenas o necessário para criar uma vedação suave e confortável em torno da narina. Nunca force a ponta.
- Para o sistema de pulverização, recomenda-se o uso de água macia, água mineral ou água engarrafada. A água dura não é recomendada devido à possível formação de calcário.
- Limpe os componentes de pulverização ou nebulização após cada utilização, especialmente se tiver sido utilizada água dura.
- Não utilize água destilada pura, pois pode reduzir o desempenho da nebulização e causar aglomeração.
- É normal o aparecimento de pequenas gotas de água durante o enchimento devido a diferenças de pressão. Agite suavemente o dispositivo para garantir o funcionamento normal.

- Antes de cada utilização, certifique-se de que o dispositivo está completo, limpo e sem danos.
- Utilize o dispositivo num ambiente limpo, silencioso e bem ventilado para evitar interferências e contaminação.
- Esvazie o reservatório de água quando o dispositivo não estiver em uso.
- Limpe todas as peças após cada utilização e desinfete-as regularmente para evitar o crescimento bacteriano.
- O dispositivo deve ser operado exclusivamente por um adulto. As crianças não devem utilizar o dispositivo de forma autónoma.
- Quando não estiver em uso, mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.
- O dispositivo destina-se apenas à limpeza nasal simples. Se os sintomas persistirem, recomenda-se consultar um profissional de saúde.

- Durante a utilização, a criança deve continuar a respirar normalmente. Não deve prender a respiração, fechar a boca ou engolir, pois isso pode causar desequilíbrios de pressão nos ouvidos devido à força de sucção.
- O dispositivo deve ser cuidadosamente limpo após cada utilização.
- Não limpe o dispositivo com detergentes, produtos químicos ou líquidos agressivos.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água. A unidade principal do aspirador nasal não deve ser limpa com água.
- Não coloque o dispositivo numa máquina de lavar louça, esterilizador ou equipamento semelhante.

PARÂMETROS DO PRODUTO

Modelo:	VG-BCI-025
Temperatura de funcionamento:	5°C a 35°C
Capacidade da bateria:	1500 mAh
Autonomia:	+/- 2,5 horas
Tensão de carregamento:	5V
Corrente de entrada:	1A
Tipo de alimentação:	USB Tipo-C



VULPESGOODS



VULPESGOODS_COM



VULPESGOODS_COM